

**Страна в главното производство**

А

в присъствието на: Staatsanwaltschaft Offenburg

**Диспозитив**

- 1) Член 67, параграф 2 ДФЕС и членове 20 и 21 от Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 година за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници), изменен с Регламент (ЕС) № 610/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г., трябва да се тълкуват в смисъл, че не допускат национална правна уредба като разглежданата в главното производство, съгласно която полицейските органи на съответната държава членка са оправомощени да проверяват самотичността на всяко лице, независимо от поведението му и наличието на особени обстоятелства, в зона от 30 километра до сухопътната граница на тази държава членка с други държави — страни по Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 година между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници, подписана в Шенген (Люксембург) на 19 юни 1990 г., за да възпрепятстват или пресекат неправотерно влизане или пребиваване на територията на въпросната държава членка или за да предотвратят определени наказуели деяния, които са насочени срещу сигурността на границата, освен ако тази правна уредба установява необходимата рамка за това правотоцие, гарантираща, че практическото му упражняване не може да доведе до равностоен на гранични проверки ефект — нещо, което запитващата юрисдикция следва да провери.
- 2) Член 67, параграф 2 ДФЕС и членове 20 и 21 от Регламент № 562/2006, изменен с Регламент № 610/2013, трябва да се тълкуват в смисъл, че допускат национална правна уредба като разглежданата в главното производство, съгласно която полицейските органи на съответната държава членка са оправомощени във влакове и в обекти на железопътната инфраструктура на тази държава членка да проверяват самотичността на всяко лице или документите му за прелинаване на границата, както и за тази цел да го задържат за кратък срок и да го разпитват, ако тези проверки се основават на наличната фактическа информация или опита на граничната полиция, стига във връзка с извършването ил националното право да съдържа уточнения и ограничения, определящи интензитета, честотата и избирателността ил — нещо, което запитващата юрисдикция следва да провери.

<sup>(1)</sup> ОВ С 136, 18.4.2016 г.

Решение на Съда (осми състав) от 15 юни 2017 г. — Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah, Taher Nasuf, Sanabel Relief Agency Ltd/Европейска комисия, Съвет на Европейския съюз

(Дело C-19/16 P) <sup>(1)</sup>

(Обжалване — Обща външна политика и политика на сигурност (ОВППС) — Борба с тероризма — Специфични ограничителни мерки, насочени срещу някои физически лица и образувания, свързани с Осам бен Ладен, прежата Ал Кайда и талибаните — Регламент (ЕО) № 881/2002 — Запразяване на финансови средства и икономически ресурси на физически и юридически лица, включени в списък, съставен от Комитета по санкциите на Организацията на обединените нации — Повторно вписване на илената на тези лица в списъка, посочен в приложение I към Регламент № 881/2002 след отмяната на първоначалното вписване — Изчезване на юридическото лице в хода на производството — Процесуална правоспособност)

(2017/C 277/14)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподатели: Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah, Taher Nasuf, Sanabel Relief Agency Ltd (представители: N. Garcia-Lora, Solicitor, E. Grieves, Barrister)

Други страни в производството: Европейска комисия (представители: F. Ronkes Agerbeek, D. Gauci и J. Norris-Usher) Съвет на Европейския съюз (представители: G. Étienne, J.-P. Hix и H. Marcos Fraile)

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah и Taher Nasuf да заплатят съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 106, 21.3.2016 г.

**Решение на Съда (десети състав) от 22 юни 2017 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — Wolfram Bechtel, Marie-Laure Bechtel/Finanzamt Offenburg**

(Дело C-20/16) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Свободно движение на работници — Доходи, получени в държава членка, различна от държавата членка на пребиваване — Метод на освобождаване с резерва за прогресивност в държавата членка на пребиваване — Пенсионни и здравноосигурителни вноски, удържани от доходите, получени в държава членка, различна от държавата членка на пребиваване — Приспадане на тези вноски — Условие за липса на пряка връзка с освободените доходи)*

(2017/C 277/15)

Език на производството: немски

#### Запитваща юрисдикция

Bundesfinanzhof

#### Страни в главното производство

Жалбоподатели: Wolfram Bechtel, Marie-Laure Bechtel

Ответник: Finanzamt Offenburg

#### Диспозитив

Член 45 ДФЕС трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска правна уредба на държава членка като разглежданата в главното производство, съгласно която местно данъчнозадължено лице на тази държава членка, работещо в публичната администрация на друга държава членка, не може да приспада от облагаемата основа на данъка върху доходите в държавата членка на пребиваването си пенсионните и здравноосигурителните вноски, удържани върху заплатата му в държавата членка по заетостта, за разлика от сравнителните с тях вноски, платени в социалноосигурителната система на държавата членка на пребиваването му, когато съгласно спогодбата за избягване на двойното данъчно облагане между двете държави членки заплатата не трябва да бъде облагана данъчно в държавата членка на пребиваване на работника, а само увеличава данъчната ставка, приложима за другите доходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 118, 4.4.2016 г.

**Решение на Съда (девети състав) от 14 юни 2017 г. (преюдициално запитване от Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) — Португалия) — Santogal M-Comércio e Reparação de Automóveis Lda/Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Дело C-26/16) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Член 138, параграф 2, буква а) — Условия за освобождаване на вътреобщностна доставка на ново транспортно средство — Пребиваване на приобретателя в държавата членка по местоназначение — Временна регистрация в държавата членка по местоназначение — Опасност от данъчна измама — Добросъвестност на продавача — Задължение на продавача за полагане на дължима грижа)*

(2017/C 277/16)

Език на производството: португалски

#### Запитваща юрисдикция

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD)